

***Доклад и рецензия на презентации книги
«Странствования Василия Григоровича-Барского по
святым местам с 1723 по 1747 год» том I /с 1723 по 1728
г.г./, ответственный редактор и председатель
редакционного совета издания, Председатель ИППО
Сергей Вадимович Степашин, редактор и издатель,
председатель Кипрского отделения ИППО, советник
Председателя ИППО, профессор, академик РАЕН Леонид
Буланов. Научно-историческую оценку книги дает вице-
президент РАЕН, профессор, д.и.н., д.ю.н. Владимир
Золотарев.***

***Презентация книги состоялась 12 сентября 2023 года в
культурно-деловом центре Императорского
Православного Палестинского Общества, Москва, ул.
Забелина д. 3, зал заседаний.***

Без всякого сомнения книга «Странствования Василия Григоровича-Барского по святым местам с 1723 по 1747 год» под редакцией Председателя ИППО Сергея Степашина, современный редакторский текст Леонида Буланова, под научным изданием Императорского Православного Палестинского Общества, издано по всем канонам научного и академического издания. Палестинское Общество до 1991 года относилось к Академии Наук СССР, в нынешнем ИППО, так и остались академические и научные основы, и соответственно публикации научных работ.

В книге обширное предисловие Председателя ИППО Сергея Степашина, в котором он говорит не только о современном издании книги, но и прошлой и современной истории ИППО. Действительный член ИППО Валерий Коликов, рассказывает и о книге и деятельности ИППО, что связывает тонкой нитью истории паломничества членов ИППО по святым местам от прошлого к настоящему. Во вступительном слове о книге Леонида Буланова, он с профессиональной точки зрения ученого, характеризует издание 1885 года

Николая Барсукова, дает исторические характеристики Василию Барскому и связывает с современной историей ИППО. Особым научным вкраплением в книгу является оригинальный текст Василия Григорьевича Рубана, издание 1778 года, книга издана под попечительством Григория Александровича Потемкина. Перевод Леонида Буланова со старорусского языка восхищает литературной виртуозностью формулировок, доказательством этому является публикация старинного текста Василия Рубана и его перевод на современный русский язык Леонида Буланова.

За основу современного издания книги под эгидой Императорского Православного Палестинского Общества 2023 года, академик РАЕН Леонид Буланов, взял две книги «Пешеходное путешествие уроженца Киева, антиохийского монаха Василия Григоровича-Барского, Плаки-Альбова к святым местам, находящимся в Европе, Азии и Африке, предпринятое в 1723 и оконченное в 1747 году описанное им самим и изданное для пользы общества на средства Его Светлости Григория Александровича Потемкина под надзором надворного советника, исполняющего обязанности директора Новороссийских училищ Вольного Российского Собрания при Императорском Московском Университете и члена Вольного Экономического Общества Санкт-Петербурга Василия Григорьевича Рубана, издана в Санкт-Петербурге при Императорской Академии Наук, 1778 год» и вторая книга «Странствования Василия Григоровича-Барского по святым местам востока с 1723 по 1747 г. изданы Православным Палестинским Обществом по подлинной рукописи под редакцией Николая Барсукова, часть 1, Санкт-Петербург, 1885 год». Книги были предоставлены для работы и издания областной научной библиотекой А.И. Герцена города Кирова. Были еще издания книг Василия Барского, но они были малочисленны, так издание книги под эгидой Союза писателей России в 2005 году, издано издательством ИИПК «Ихтиос» серии «Памятники церковной письменности». Издание было фрагментарным, был взят отрывок текста Николая Барсукова, который не давал полного понимания всего странствования Василия Барского, книга была издана на старорусском языке.

Логически возникает вопрос, произведение Барского известно на весь мир, Барскому открыты памятники, памятные доски, почему же его книга или точнее путевые записки, так мало издавались, и переиздались спустя почти 140 лет Императорским Православным Палестинским Обществом. Ответ на вопрос, он на поверхности темы, без всякого сомнения это очень сложная научная, научно-публицистическая работа, которую может выполнить не только хорошо подготовленный, но и достойный ученый. У академика РАЕН

Леонида Буланова, много подобных работ, он был редактором текста памятника древнерусской литературы «Путешествие игумена Даниила по Святой Земле», автором книги «Паломничество Россия-Кипр-Святая Земля» издание на русском и английском языках, «Международная научная конференция «Паломничество Россия-Кипр» издание ИППО 2022 год и многие др. Таким образом выстраивается ряд научных работ, посвященных паломничеству, лингвистике, православию, истории и теософии.

В современном издании книги Василия Барского, очень много рисунков, авторских рисунков Барского, фотографий, карт, гравюр, старинных карт, которые показывают путь Василия Барского. Книгу сопровождают графические рисунки известного российского народного художника, академика РАХ Владимира Никонова. В книге много используется христианских выражений, названий, старинных слов, малоизвестных городов и селений, каждое слово, которое не понятно читателю Леонид Буланов расшифровывает в виде сносок по тексту или комментариев, которые он дает в конце основного текста Василия Барского.

Книга издана в год педагога и наставника объявленный Указом Президента РФ В.В. Путиным, Императорским Православным Палестинским Обществом основанным в 1882 году Императором Александром III, главным вдохновителем и инициатором создания общества был известный государственный и общественный деятель Российской Империи Василий Николаевич Хитрово, данное издание посвящается памяти В.Н. Хитрово и 300 летию начала паломнического пути Василия Григоровича-Барского».

Данную книгу надо рекомендовать, не только в средней, но и в высшей школе, как для обучения, так и для факультативного чтения.

Василий Григорович-Барский выдающийся русский паломник второй четверти 18 века с большим вниманием и скрупулезностью описывал, религию и быт того времени, архитектуру храмов, строений и городов, богослужения и быт обычных людей, государства и митрополии через, которые он проходил, географию и дороги по которым он шел, море и корабли на которых он плыл, божественные и природные явления, которые он описывал, он внимательно относился к тому, что он видел вокруг, тщательно записывал, тем самым оставил для современников огромный кладезь знаний, который мы можем использовать не только для своего образования, но и для знания православия и религии тех стран через, которые он проходил поклоняясь святыням.

Книга большая около 500 страниц, это обширная научная работа, читателю нужно ее не только читать, но и изучать. Леонид Буланов сделал уникальный научный труд, этот труд для всех и каждого. Читая книгу, вы сможете себя обогатить научными знаниями в области истории, географии, страноведении, этнографии, архитектуры, знаниями по религии, сможете пропустить через себя духовные религиозные ценности, которые внес в нашу жизнь своим произведением Василий Григорович-Барский.

Книгу «Странствования Василия Григоровича-Барского по святым местам с 1723 по 1747 год» по достоинству должно оценить государство и Русская Православная Церковь, как подвиг русского паломника, который шел к цели, то есть к Богу исследуя и поклоняясь святыням религиозных мест.

В своем выступлении Председатель ИППО Сергей Степашин, сказал, «издание этой книги литературный подвиг», я бы хотел добавить к этим словам, что это подвиг ученого, подвижнический труд профессора Леонида Буланова, который кропотливо реставрировал и лингвистически восстанавливал текст со старорусского языка.

Читайте это очень достойная работа. Спасибо за внимание

С уважением к Вам,

Действительный Государственный советник РФ I класса,
Генерал-майор МО РФ,
Вице-президент РАЕН,
Профессор, д.и.н., д.ю.н.,
действительный член ИППО,
В.А. Золотарев